

# WÖRTERBUCH

---



## arocom « » Deutsch

Ein kurzweiliges Wörterbuch für  
die Kommunikation mit Webdevs.



*"Experience Drupal"*

## 404 (FEHLER) [substantiv]

Status Code für „Seite nicht gefunden“. Der Server konnte diese URL nicht finden. Dies geschieht, wenn a) ein Inhalt niemals unter dieser URL existiert hat (vertippt) oder b) der Inhalt unter dieser Seite nicht mehr existiert (kein Redirect gesetzt). Es macht Sinn, eine 404-Fehler-Seite so zu programmieren, dass sie sinnvolle Inhalte enthält, wie z. B. Links zur Startseite oder zu anderen wichtigen Seiten der Webseite.

**Beispielsatz** Die URL wirft einen 404!

**Kontext** SEO

**Häufigkeit** 

## APPROVEN [verb]

ə'pru:vən

genehmigen; beauftragen; Erlaubnis erteilen.

**Beispielsatz** Das Ticket wurde vom Kunden approved.

**Substantiv** Approval

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** 

## ASSIGNEN [verb]

ˌæsi'nɛn

Zugewiesen an, zuweisen an; Derjenige, dem das Ticket zugewiesen ist.

**Beispielsatz** Bitte das Ticket mir assignen.

**Substantiv** Assignee

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** 

## (ALLE) CACHES LEEREN [substantiv]

'kæʃəz

Befehl im Drupal Backend, um die Caches (Zwischenspeicher) zu leeren. Dies ist manchmal nötig, wenn Änderungen an der Webseite stattgefunden haben, z. B. der Austausch eines Bildes. Diese Aktion kann jederzeit durch den Kunden durchgeführt werden.

**Beispielsatz** Wenn die Änderungen nicht gleich sichtbar sind, sollten Sie mal den Cache leeren.

**Kontext** Content Management

**Häufigkeit** 

## CHANGE REQUEST [substantiv]

tʃeɪndʒ rɪ'kwɛst

Ticket-Anfrage für die Änderung einer bestehenden Funktion.

**Beispielsatz** Welche Änderungen umfasst der Change Request?

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** 

## CONTRIB MODULE [substantiv]

ˌkɑnrəˈb ˈmɑdʒul

Module, die von der Drupal Community für alle Drupalista zur Verfügung gestellt werden, um die Core-Funktionalitäten zu erweitern.

Kontext Webentwicklung/Module

Häufigkeit 

**Beispielsatz** Gute Contrib Module werden in der nächsten Drupal-Version in den Core übernommen.

## (DRUPAL) CORE [substantiv]

kɔr

Die Kernfunktionalität von Drupal, welche durch Module erweitert werden kann.

Kontext Webentwicklung/Module

Häufigkeit 

**Beispielsatz** Es gibt bald ein Core-Update.

## CUSTOM CODE [substantiv]

ˈkʌstəm kɔud

Code, der speziell für ein Projekt geschrieben wird.

Kontext Webentwicklung/Module

Häufigkeit 

**Beispielsatz** Das Projekt enthält sehr viel Custom Code.

## CUSTOM CODE REFACTORING [substantiv]

ˈkʌstəm kɔud ˌriˈfæktərɪŋ

Wurde Custom Code nicht standardgemäß geschrieben, ist fehlerhaft oder er funktioniert mit neueren Versionen von anderem Code oder des Cores nicht mehr, muss dieser Custom Code so umgeschrieben werden, dass er wieder standardkonform und funktional ist.

Kontext Webentwicklung/Module

Häufigkeit 

**Beispielsatz** Gemäß Audit ist Custom Code Refactoring bei diesem Projekt unerlässlich.

## CUSTOM MODULE [substantiv]

ˈkʌstəm ˈmɑdʒul

Module, die speziell für ein Projekt programmiert werden und nicht mit der Community geteilt werden. Grund dafür kann sein, dass sonst Interna preisgegeben würden.

Kontext Webentwicklung/Module

Häufigkeit 

**Beispielsatz** Custom Module bestehen aus Custom Code.

## DEPLOYEN [verb]

di'plɔɪən

Softwareverteilung. Ein halb- oder vollautomatisierter Prozess zur Installation und Konfiguration von Software auf dem Server.

**Beispielsatz** Das Feature wird in zwei Minuten deployed.

**Substantiv** Deployment

**Kontext** Webentwicklung

**Häufigkeit** 

## ERROR REPORT [substantiv]

'erə ri'pɔ:t

Ticket, das einen Fehler beschreibt.

**Beispielsatz** Bei diesem Projekt gab es noch nie einen Error Report.

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** 

## FEATURE [substantiv]

'fi:tʃər

Synonym für eine Funktion, wie z. B. eine Produktsuche.

**Beispielsatz** Die Webseite enthält zahlreiche komplexe Features.

**Kontext** Webentwicklung/Server

**Häufigkeit** 

## FEATURE REQUEST [substantiv]

'fi:tʃə ri'kwɛst

Ticket-Anfrage für eine neue Funktion.

**Beispielsatz** Beschreiben Sie im Feature Request, wie Sie sich die neue Funktion vorstellen.

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** 

## FEEDBACK-MODUL [substantiv]

'fid,bæk 'mɑ:zʊl

In arocom Projekten eingesetztes Tool, das das direkte Feedback von der jeweiligen Webseite inklusive Screenshot mit Anmerkungen ermöglicht. So können Error Reports direkt von der Webseite aus erstellt und dem richtigen Ansprechpartner zugewiesen werden, ohne dass das Ticketsystem dafür geöffnet werden muss.

**Beispielsatz** Um Fehler zu reporten, nutzen Sie bitte das Feedback-Modul.

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** 

## HIGH (CRITICAL PATH) [adjektiv]

haɪ ('krɪtɪkəl pɑ:θ)

Ticket Priorität sehr hoch; Keine andere Aufgabe kann erledigt werden, solange diese Aufgabe nicht erledigt wurde.

**Beispielsatz** Das Ticket wurde als high priorisiert.

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** 

## LAUNCHEN [verb]

ˈlɔntʃən

Veröffentlichung eines Webprojekts; veröffentlichen, mit der Webseite live gehen.

**Beispielsatz** Der Launch der Webseite ist für den 15. diesen Monats geplant.

**Substantiv** Launch

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## (AUF) LIVE [substantiv]

lɪv

Produktivsystem der Webapplikation. Dieses ist offen für Besucher, sofern sie Zugangsrechte dafür haben.

**Beispielsatz** Auf Live werden keine Konfigurationsänderungen gemacht!

**Kontext** Webentwicklung

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## REDIRECT [substantiv]

ˌrɪdəˈrɛkt

Weiterleitung. Damit ist die Umleitung einer URL-Abfrage zu einer anderen URL gemeint, die vom Server ausgeht. Das ist dann nötig, wenn sich die URL eines Inhalts verändert hat und Besucher auch über die alte URL zu dem Inhalt gelangen sollen. Wichtig ist das im Bereich SEO, wenn z. B. ein Relaunch stattfindet und sich alle URL-Strukturen ändern. Frühere URLs würden ins nichts führen (Status Code 404: Nicht gefunden).

**Beispielsatz** Auf der Seite existieren zu viele Redirects.

**Kontext** SEO

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## REDIRECT-MANAGEMENT [substantiv]

ˌrɪdəˈrɛkt ˈmænədʒmənt

Weiterleitungs-Management, vor allem bei einem Relaunch oder bei strukturellen Änderungen der Webseite. Dadurch wird sichergestellt, dass Inhalte auch noch über ihre alte URL auffindbar sind, da eine Weiterleitung zur neuen URL hinterlegt ist.

**Beispielsatz** Eine wichtige Aufgabe beim Relaunch ist das Redirect-Management.

**Kontext** SEO

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## REDMINE [substantiv]

red maɪn

Ticketsystem, das arocom gemeinsam mit seinen Kunden nutzt. Häufiger nutzen wir das Synonym „Ticketsystem“.

**Beispielsatz** Würden Sie bitte einen neuen Nutzer in Redmine erstellen?

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## REJECTED [adjektiv]

ri' dʒektɪd

**Ticket-Status Abgelehnt, zurückgestellt.**

**Beispielsatz** Das Ticket ist rejected.

**Verb** rejecten

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## RELAUNCHEN [verb]

ri' lɔnʃ

**Neuveröffentlichung eines Webprojekts nach technischer, struktureller und / oder inhaltlicher Überarbeitung; mit der neuen Webseite live gehen.**

**Beispielsatz** Nach 20 Jahren ist auch bei der besten Webseite ggf. ein Relaunch sinnvoll.

**Substantiv** Relaunch

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## REVIEWEN [verb]

ˌri' vjuən

**Als Kunde die Arbeit der Agentur und als arocom-Mitarbeiter die Arbeit des Kollegen prüfen und beurteilen, ob die Aufgabe(n) so erfüllt wurde(n) wie erwartet.**

**Beispielsatz** Würdest Du bitte meinen Code reviewen?

**Substantiv** Review

**Kontext** Webentwicklung  
Projektmanagement

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## SEO (SEARCH ENGINE OPTIMIZATION) [substantiv]

sɜːtʃ 'endʒən ɔptəmə' zeɪʃən

**SEO steht für Suchmaschinenoptimierung und umfasst sämtliche inhaltlichen, technischen, strategischen und operativen Maßnahmen zur Verbesserung der Auffindbarkeit einer Webseite für relevante Suchanfragen in Suchmaschinen, um relevanten Traffic und dadurch bestimmte Unternehmensziele zu erreichen. SEO wird dabei von SEA (Search Engine Advertising), also Werbung, unterschieden.**

**Beispielsatz** SEO lernt man vor allem durch Erfahrung.

**Kontext** SEO

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

## SERVICE REQUEST [substantiv]

'sɜːvɪs ri'kwɛst

**Ticket-Anfrage für einen Service durch arocom.**

**Beispielsatz** Bitte öffnen Sie dafür einen Service Request.

**Kontext** Projektmanagement

**Häufigkeit** ■ ■ ■ ■ ■

**(AUF) STAGING** [substantiv]

'steɪdʒɪŋ

Testsystem der Webapplikation. Hier kann entwickelt und getestet werden, ohne das Live-System zu beeinflussen.

Kontext Webentwicklung

Häufigkeit 

Beispielsatz Kannst Du mal bitte auf Staging testen?

**STATIC CACHE** [substantiv]

'stætɪk kæʃ

Cache (Zwischenspeicher), der statische Inhalte wie Bilder speichert, um den Server, der vor allem Rechenarbeit übernehmen soll, zu entlasten. Die Verwendung eines Static Caches dient der Performance-Steigerung und ist SEO-relevant.

Kontext Server

Häufigkeit 

Beispielsatz Durch den Static Cache ist die Performance um 30% gestiegen.

**SUPPORT REQUEST** [substantiv]

sə'pɔ:t rɪ'kwɛst

Ticket-Anfrage Unterstützung durch arocom.

Kontext Projektmanagement

Beispielsatz Diese Dienstleistung ist ein Support Request.

Häufigkeit 

**TICKET** [substantiv]

'tɪkɪt

Digital vorliegende Information über eine Aufgabe, Idee, Error Report oder Dokumentation im Ticketsystem. Tickets können bestimmten Personen zugewiesen und bearbeitet werden. Ist die Aufgabe im Ticket erledigt, wird dieses geschlossen.

Kontext Projektmanagement

Häufigkeit 

Beispielsatz Bitte das Ticket dem richtigen Ansprechpartner zuweisen.

**URGENT (BUSINESS CRITICAL)** [adjektiv]

'ɜ:dʒənt ('bɪznɪs 'krɪtɪkəl)

Ticket Priorität der allerhöchsten Stufe; Geschäftskritisch für den Kunden.

Kontext Projektmanagement

Häufigkeit 

Beispielsatz Ich habe einen Business Critical, den muss ich zuerst bearbeiten.